



LEHDISTÖTIEDOTE nro 109/25

Luxemburgissa 4.9.2025

Unionin tuomioistuimen tuomio asiassa C-305/22 | C.J. (Rangaistuksen täytäntöönpano eurooppalaisen pidätysmääräyksen johdosta)

Oikeusviranomainen ei voi kieltäytyä eurooppalaisen pidätysmääräyksen täytäntöönpanosta ja ottaa itse vastattavakseen rangaistuksen täytäntöönpanosta ilman kyseisen pidätysmääräyksen antaneen valtion suostumusta

Ilman tätä suostumusta pidätysmääräyksen antanut valtio voi pitää eurooppalaisen pidätysmääräyksen voimassa ja panna rangaistuksen itse täytäntöön omalla alueellaan

Eurooppalainen pidätysmääräys on unionin oikeudessa¹ säädetty yksinkertaistettu oikeudellinen menettely, jonka avulla henkilö voidaan ottaa kiinni siinä jäsenvaltiossa, jossa hän oleskelee, ja luovuttaa pidätysmääräyksen antaneeseen jäsenvaltioon, jotta häntä vastaan ryhdytään siellä syytetoimiin tai hän suorittaa siellä hänelle tuomitun rangaistuksen. Tällä alalla keskinäisen luottamuksen ja vastavuoroisen tunnustamisen periaatteet muodostavat rikosasioissa tehtävän oikeudellisen yhteistyön perustan, ja niillä vahvistetaan pääsääntö, jonka mukaan jäsenvaltioiden on pantava jokainen eurooppalainen pidätysmääräys täytäntöön. Tällainen pidätysmääräys voidaan siis jättää panematta täytäntöön vain poikkeuksellisesti. Tässä tuomiossa unionin tuomioistuin selittää, miksi eurooppalaisen pidätysmääräyksen täytäntöönpanosta kieltäytyminen rangaistuksen panemiseksi täytäntöön siinä valtiossa, jossa pidätysmääräyksen kohteena oleva henkilö asuu, on pätevä ainoastaan, jos täytäntöönpanosta vastaava oikeusviranomainen noudattaa muussa unionin säännöstössä säädettyjä edellytyksiä ja menettelyä, jotka liittyvät langettavan tuomion tunnustamiseen ja kyseisen rangaistuksen täytäntöönpanosta vastattavaksi ottamiseen.

Vuonna 2017 Bukarestin ylioikeus tuomitsi Romanian kansalaisen vankeusrangaistukseen, josta tuli lainvoimainen 10.11.2020. Bukarestin ylioikeus antoi 25.11.2020 tästä henkilöstä eurooppalaisen pidätysmääräyksen rangaistuksen täytäntöönpanoa varten. Hänet otettiin 29.12.2020 kiinni Italiassa. Italian oikeusviranomaiset kieltäytyivät kuitenkin luovuttamasta häntä Romanian viranomaisille. Italian oikeusviranomaiset päättivät sitä vastoin tunnustaa Bukarestin ylioikeuden langettavan tuomion ja panna rangaistuksen täytäntöön Italiassa. Ne olivat näet sitä mieltä, että tällä parannetaan asianomaisen henkilön, joka asuu laillisesti ja tosiasiallisesti Italiassa, mahdollisuuksia sopeutua uudelleen yhteiskuntaan. Italian oikeusviranomaiset vähensivät lisäksi rangaistuksen alkuperäisestä kestosta ne ajat, jotka asianomainen henkilö oli jo ollut säilössä Italiassa, ja määräisivät tuomitun kotiarestiin ehdollisena turvaamistoimenpiteenä. Romanian oikeusviranomaiset puolestaan vastustivat sekä langettavan tuomion tunnustamista että sen panemista täytäntöön Italiassa. Ne väittivät, että Romanian kansalaisesta annettu eurooppalainen pidätysmääräys oli edelleen voimassa. Romanian viranomaisten mukaan kyseinen henkilö oli siis luovutettava ja hänen rangaistuksensa oli pantava täytäntöön Romaniassa eikä Italiassa.

Bukarestin ylioikeus, joka käsiteltäväksi asia oli saatettu, päätti tiedustella unionin tuomioistuimelta erityisesti siitä, edellyttääkö kieltäytyminen luovuttamasta sellaista henkilöä, josta on annettu eurooppalainen pidätysmääräys vapausrangaistuksen täytäntöönpanoa varten, sitä, että tuomion antanut valtio on suostunut rangaistuksen

täytäntöön panemiseen toisessa jäsenvaltiossa. Se pohtii lisäksi, säilyttääkö tuomion antanut valtio silloin, kun se ei ole suostunut tähän vastattavaksi ottamiseen asiaa koskevien unionin oikeuden erityissääntöjen² nojalla, oikeuden panna rangaistus täytäntöön ja siis pitää eurooppalainen pidätysmääräys voimassa.

Unionin tuomioistuin huomauttaa tuomiossaan aluksi, että eurooppalainen pidätysmääräys perustuu vastavuoroisen tunnustamisen periaatteeseen ja että täytäntöönpanosta kieltäytyminen on poikkeus, jota on tulkittava aina suppeasti.

Sellaisen jäsenvaltion, joka kieltäytyy eurooppalaisen pidätysmääräyksen täytäntöönpanosta rangaistuksen panemiseksi täytäntöön kyseisen valtion alueella, oikeusviranomaisten on siis saatava tuomion antaneen jäsenvaltion viranomaisten suostumus viimeksi mainitussa valtiossa määrätyn rangaistuksen täytäntöönpanosta vastattavaksi ottamiseen. Tämä suostumus merkitsee sitä, että tuomion antaneen valtion antama langettava tuomio lähetetään täytäntöönpanovaltiolle ja siihen liitetään todistus. Ilman tätä suostumusta täytäntöönpanosta vastattavaksi ottamisen edellytykset eivät täyty, ja asianomainen henkilö on luovutettava. Italian viranomaisten esittämä tavoite, jona on parantaa mahdollisuuksia sopeutua uudelleen yhteiskuntaan, ei näet tärkeydestään huolimatta ole ehdoton, ja se on sovittava yhteen sen pääsäännön kanssa, jonka mukaan jäsenvaltiot panevat jokaisen eurooppalaisen pidätysmääräyksen täytäntöön.

Kun otetaan huomioon rangaistuksen erilaiset tehtävät yhteiskunnassa, jäsenvaltion, jossa henkilö on tuomittu vapausrangaistukseen, viranomaiset voivat perustellusti vedota kyseiselle jäsenvaltiolle ominaisiin kriminaalipoliittisiin näkökohtiin sen oikeuttamiseksi, että määrätty rangaistus pannaan täytäntöön sen alueella, ja siis kieltäytyä langettavan tuomion ja todistuksen lähettämisestä rangaistuksen täytäntöön panemiseksi jonkin toisen jäsenvaltion alueella. Jos eurooppalaisen pidätysmääräyksen täytäntöönpanosta on kieltäydytty unionin oikeudessa säädettyjen keskeisten edellytysten ja menettelyn vastaisesti, tämä pidätysmääräys pysyy voimassa ja tuomion antanut valtio säilyttää oikeuden panna määrätty rangaistus täytäntöön omalla alueellaan.

HUOMAUTUS: Ennakkoratkaisupyyntö antaa jäsenvaltioiden tuomioistuimille mahdollisuuden esittää käsiteltävänä olevassa asiassa unionin tuomioistuimelle kysymyksiä unionin oikeuden tulkinnasta tai unionin toimen pätevydestä. Unionin tuomioistuin ei ratkaise kansallisen tuomioistuimen käsiteltävänä olevaa oikeusriitaa. Kansallisen tuomioistuimen tulee ratkaista asia unionin tuomioistuimen ratkaisun mukaisesti. Unionin tuomioistuimen ratkaisu sitoo samalla tavoin muita kansallisia tuomioistuinta, joiden käsiteltäväksi saatetaan samankaltaisia kysymyksiä.

Tämä on tiedotusvälineiden käyttöön tarkoitettu epävirallinen asiakirja, joka ei sido unionin tuomioistuinta.

Tuomion [koko teksti ja siitä mahdollisesti laadittu tiivistelmä](#) julkaistaan CURIA-sivustolla tuomion julistamispäivänä.

Lisätietoja: Gitte Stadler ☎ +352 4303 3127

Kuvia tuomion julistamistilaisuudesta on saatavilla [Europe by Satellite](#) -sivustolla. ☎ +32 2 296 4106

Pysykää kuulolla!



¹ Eurooppalaisesta pidätysmääräyksestä ja jäsenvaltioiden välisistä luovuttamismenettelyistä 13.6.2002 tehty neuvoston [puitepäätös 2002/584/YOS](#).

² Vastavuoroisen tunnustamisen periaatteen soveltamisesta rikosasioissa annettuihin tuomioihin, joissa määrätään vapausrangaistus tai vapauden menetyksen käsittävä toimenpide, niiden täytäntöön panemiseksi Euroopan unionissa 27.11.2008 tehty neuvoston [puitepäätös 2008/909/YOS](#).